Ն. 4799 1901 ՄԱՐՏ 25—26 ՊԱԶԱՐ—ՊԱԶԱՐ ԷՐԹԷՍԻ 1318 ԶԻԼՀԻՃՃԷ 19 ՕՆ ՆԷՑԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

20 ՓԱՐԱ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ՓԱՐԱ

ԱՊՕՆԷ ՇԻՅԱԹԼԱՐԸ

	12 այլըգ	6 այլըգ	3 այլըգ
ՍԹԱՄՊՕԼ	140 գր.	70 գր.	40 գր.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »

Մէճմուասը 20 գրուշտուր

1877 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ԹԷԷՍԻՍ ՕԼՈՒՆՄՈՒՇՏՈՒՐ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

صاحب امتياز: جوهلكيان ԻՒՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ (جريدهٔ شرقيه ١٢٩٣ سنهسنده تاسيس اولنمشدر)

DJERIDEI-CHARKIÉ
FONDE EN 1877

ԻԼԱՆԱԹ ՇԻՅԱԹԼԱՐԸ

1ինճի, 2ինճի վէ 3ինճի սահիֆէ գր. 5
4ինճիւ սահիֆէ 1իէ 10բ. հո. » 3

Նուսխասըն Սիթամպօլտա Պաղչէ Գափու հանտէսինտէ նումէրօ 20 ձիվէլէկլեան մաթպաասընտա տըր։ Իտարէի մէվատտա հայգընտա կաղըթլարըն սահիպ վէ միւտիւրը ՑԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։
Մէվատտը նաշիրայը տաիր գէլմէյէ, մէկթուպլար գապուլ օլունամագ վէ աէտ օլունմայաճագ կէլիրսէ իատէ օլունմազլար։

ԻՆԿԼԻԶ ՀԱՎԱՏԻՍ

Ֆիլիբբին տաալուքընտա էսիր Թու-թուլան սէրգէրտէ Ակինալտօ՝ վալի վէ գումանտան ժէնէրալ Մագ Արթիւր վասըթասըյլա Միւթթէհիտ Ամէրիգա հիւքիւմէթինէ՝ Ֆիլիբբինլի ասիլէրին ումումէն թէսլիմ հագգընտա պազը թէսլիֆլէրտէ պուլունմըշ իսէ տէ, հալպուկի Նաղըրը Մ. Ռութ՝ Մանիլէ պիր թէլկրաֆ կէշիտէ իտէրէք, րէիսը ճիւմհուր Մ. Մագ Քինլէյին՝ Ֆիլիբբինլի սէրգէրտէ իլէ միւզագէրաթա կիրիշմէգ իսթէմէտիկինի, վէ լազըմ էկէր մուամէլէյէ սէրգէրտէ իտաէի տայինէ իչին գօլայլըգ իչին իճրաաթ նուֆուզ ու թէէսիրը իսէր իսէ՝ Ամէրիգա հիւքիւմէթինին իլէյհիտէ քէնտի հագգընտա վէրէճէկի գարարլարտա Ակինալտօնըն իչպու թավր ու հարէքէթինի նազարը տիգգաթա ալաճաղընը պէյան ու իչար էթմիշ տիր։

Ակինալտօ՝ վաթանտաշլարընը իթաաթա տավէթ իթմէք իչիւն պիր պէյաննամէ նէշրինէ մէճպուր օլաճագմըշ։ Մայըս 1ատ իւնը սուլհ թաքըմէլքինտէն, էկէր օ թարիխտէն էվվէլ միւթէմէտիլ սէրգէրտէլէր թէսլիմ օլուրլար իսէ, աֆվը ումումի իլան իտիլէճէկ տիր։ Օ թարիխ կէչինճէ մուամէլէյի հիւմ սէրգէրտէլէր միւճրիմ տաա օլնաճագլար տըր։

Պէրլինին սօն թահրիրը նուֆուսընտա չէհրը մէզգիւրտէ 2,528,242 նուֆուսը էհալի պուլունտուղը անլաշըլմըշ տըր։ Պէշսէնէ էվվէլքի թահրիրտէ իսէ 2,112,540 նուֆուսը էհալի պուլունմուշ տըր։

Իթալիանըն Բուլէմօ չէհրի գուրպինտէ Վիգարի նամ մահալտէ 18 սաաթընտա կէնճ պիր գըզ՝ պիրի թարաֆընտան այրըլըգ պալտան չէգտիրըլտիգտէն սօնրա իկիյէ պէօլիւնմէ պիր ռօգմալըղտէ իչիւն սէհհէթլի պիր սուրէթտէ քէնտի քէնտիյի բէթտիլ տըր։ Պու գըզ՝ քէնտի քէնտիյի բէթըրմէ կուղըլտիւ բըլաթողլարտան սօնրա բուլուպուլմուշ թութուշուլըրմըշ վէ սալօ պալտըրմայըլ սէս՝ յէրլէրտէ գէրիլէրէ՝ սօգ սօգ նազիլ տըր։ Նուշէթ թէլամըլըրա քիւռօքէթ իլէ քէմիլմիշ իտի։

Միւթթէհիտ Ամէրիգանըն Թէնէսի էյալէթինին Բոմա նամ չէհրինտէն համալըղընտա կէօրէ, Գայլէ Գրիւֆֆիլտ նամ սիյահ պիր գատընը՝ գարտաշլարընը պուլմուշ օլտըղը պիր հէզտանէ տըր քէտիլլիմը պէրտաէրըս միւլթերէք օլմագ չիւպհէլէսինէ մէպնի էհալի թարաֆընտան լինճ ուսուլի իլէ իէտաաս պէռէթա էտիլէրէմիշ տիր։ Պու գատընըն սիյահ գարնտաշը՝ լինճ ուսուլի իէմա թաճիզ օլան վահչի էհալի թարաֆընտան պէտպահ օլնմըշտա, փիտարա մուվաֆֆագ օլունմ, մէզգուրտան էհալի՝ մէզգուր գատընըն թէշխիսի հիւսամ իթմիշլէր վէ թիւֆէնգ աթէշլէր աթէշ իթմիշլէր տըր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Թէվֆիգհանէ ճէավէլինտէ օթուրանպըղ վէճհիլէ, Տէֆթէրտարլըգ Նէզարէթի ճէլիլէսինին Շուրայի Տէվլէթ Միւլքիյէ տայրէսի ազասընտան աթվէլ. Ձէյտա պալա Հալէթէլէրէ թային օլունտըղընտան, թահրիրինէ պուլունտուղու թէլքինիպ իտէ պուլունմըշ տըր։

—Իւթրակիւլ էֆրատընտան օլուպ Էօլաա պաշթալուպմըշ վէ պուլ գիրը Տէրսաանէի Բէլիմէ օլան 13 նէֆէրին՝ Կիւմիւշ-Սույու վէ Համիտիյէ չօճուգլար պաղչապաճըլարինէ թէպտիլէրինէ մերգումտ օլունմասընա իրատէի Սէնիյյէ չէրէֆսատտիր պույուրըլմըշտըր կիպի, մէրգումլարըն միւճատիյէլի մաաշ-չըթը վարդա՝ հէման թէսվիյէսինէ

իրատէ վէ ֆէրման պույուրըլմըշտըր։

—Իրթիգահար էյլէթիլէրի էհ-նայէթլէրին մէսուլիյէթինտէն գուրթուլմագ խիւլեասընտա Ֆիւրաթա պուլունան Գատըր աշիրէթինէ մէնսուպ 30 գատար չախս՝ գանունըն բէնտէլէրինտէն գուրթուլմայաճագլարընը անլայարագ, քէնտիլէրինի հիւքիւմէթը Սէնիյէյէ թէսլիմ էթմիշլէր իլէ մազհարը աֆվ օլմուշլար տըր։

—Ինկիլթէրա գրալը Էտուարտըն Էտուարտըն մազամը գըրալիյէթէ կէչտիկինի Զաթը հազրէթը Պատիշահիյէ րէսմէն արզ մէմուր օլան վէ լօրտ Ուօլսէլին թահթը րիյասէթինտէ պուլունան հէյէթը մախսուսէ՝ խաքըն Ցէրսաանէթէ միւվասէլէթ իտէճէք տիր։

—Խաղինէի Մալիյէէ խարճլան 1317 սէնէսի մուվազէնէի ումումիյէսի՝ Թէտգիգ իտիլմէք իչիւն ումումը մալիյէ գօմիսիօնընա կէօնտէրիլմիշ տիր։

—Ճէնովաատա Անատօլու Փարգիրլի գարընտա խարճլան Էտէնի Թօբրէ վաբօրլարընը սօն Թաղաթթէ պիր գաչ կիւնէ գատար թէսլիմ իտիլէճէյինտէն, մէզգիւր վաբօրլար՝ Ցէրսաանէթէ միւթէվէճճիհէն հարէքէթ պէլլէրտիր։

—Ցէրին Փրէնսլէրէ Ս. Զաաիկ օլտագ միւնասէպէթիյլէ Պէյօղլունտա Սանթա Մարիա քիլիսէսինտէ իճրա օլունան այինը մախսուսաա Ավստրիա սէֆիրիյլէ սէֆարէթին վէ գօնսօլօսխանէնին մէմուրլարը վէ Թանզիմաթըն Փրէնսլէրին Սէնթ Էսփրի քիլիսէսինտէ Իսփանիա վէ Սպանիա սէֆիրլէրիյլէ հէր իքի սէֆարէթ վէ գօնսօլօսխանէլէրին մէմուրլարը հազըր պուլունմըշլար տըր։

—Իտարէի Մախսուսէնին Պէնկալի վաբօրը՝ տիւն Մուտանիատա իրսալ էտիլէրէ խաճըր իտէն, մուխալէֆէթը հավատան տօլայը իսքէլէնին ատգընտա գալտըղը իչիւն, վէ հէման պաշ էտարագ գամարտաղընտան սու կէօնտէրմէյէ պաշլամըշտըր։ Վաբօրըն թախլիյէ իչիւն ուսուլ մէմուրլարըն թարաֆընտան զայրէթ իտիլմէքտէ օլուպ, Իտարէի Մախսուսէտէն ախըր Սամսօն թախլիսիյէ վաբօրը՝ տիւն մահալլը գազայա կէօնտէրիլմիշ տիր։

—Հօլանտա սէֆիրինին Ցէրսաանէթէ սէֆիրի Մէրսինէ մուվասալէթ իտուպ, մէմուրինին հիւքիւմէթ թարաֆընտան մէրասիմ իլէ իսթիգպալ իտիլմիշ իսէ հազրէթինէ հէր տիւրլիւ հիւրմէթը մախսուսէ իճրա օլունմըշ տըր։

—Իտարէի Մախսուսէնին Պահրը Ճէտիտ վաբօրը՝ 7նճի (Էտիմէն) օրտու իչիւն էնին գուրպա աղճէի ալտըրագ տիւն կէճէ խէմանէյէզատան հարէքէթ իթմիշ տըր։

—Սրալիսթանտան Սէլանիկէ կէօնտէրիլէն աագօնլարըն մուզըրըր մատտէլէրի հավի օլտըղը անլաշըլըտըղընտան, կէօնտէրիւզէն կէչիրիլմէսինէ միւսաատէ իտիլմիշ տիր։

—Րըթըմը գումբանիասը՝ Գալաթա վէ Զախիրէ կէօմրիւքլէրինէ 5 սէնէ իչիւն մուվագգաթէն քէնտա իսէ, պու միւտտէթին խիթամընտա մէզգիւր կէօմրիւքլէրին էհէմմիյէթիյլէ միւթէնասիպ տահիլէ իւնչա իտէճէյինի թէախհիւտ էթմէշ իտի։ Միւտտէթը մէզգիւրէ խիթամ պուլմըշ վէ տրատան պիր պույլը գէճան տախի կէչմիշ օլտըղը հալտէ, գումբանիա՝ էնիտ տահիլէ-լէրին ինչասընա պուէ մուվաֆագ-գատ կէօսթէրմէտիկինտէն պաշգա չիմտիյէ կէօմրիւգ տահիլէլէրինին թարաֆա օլան մահալլէրինի տախի թաշըր իթթիհաթ իթմիշ։

—Պենուլէր սու իլէ տոլտուգը էտ-նէլէրտէ գուրպանլար քէսիլմէսի տաէթ տէն տիր։ Մէզգիւր պենուլէր սու իլէ տոլտուղընտան, տիւն սու նազըրը տաատա. Էսմէր էֆ.՝ սու խօլու քէշֆ մէմուրլարընտան պիր գաչ զաթ պէրլէրգէտ պուլունտըղը հալտէ մէզգիւր պենուլէրէ կիտէրէգ թարիքը հազրէթը Թաախշահիտէն էհտան պուլըրուլան գուրպանլարը քէսամիշ տիր։

—Սէլանիգ լիմանընտա գազանը պաթըլմըշ օլան Շէհամ Թօբբխանէ Խաղընտա թամիր իտիլմէք իւզրէ լիմանըմըզա կէթիրիլէճէկ տիր։ Թօպ Թօբբխանէ՝ Շէհամ Թօբբխանէնին էէրինէ մէմուր իտիլմիշ տիր։

—Մահզէմէի Թէմիրզ աղալըղընտա թային օլունան Սէհիլ միւտիւրի ասաա. Համի Էտին պէյ հազրէթլէրի՝ մահզէմէի մէզգիւր իտիմասոտիրէրինէ մէմուր թային օլունան գէրոլ, Սէհիլ միւտիւրիյէթին միւթէվէճճիհէն իւչ ճուն իւչիւնէ տիր։

—Միւթէվէճճիհ Գէօրգ էֆ. Բագարտանըն էլէրինէ՝ Թիւհարէթ վէ Նաֆիա նէզարէթի թէրէֆէմէ գալէմի միւտիւրիյէթինէ՝ Զիրաաթ Պանգասը միւֆէթթիշի Մուհսին պէյ թային օլունմըշ տըր։

—Չէնալըլր Թօպ ճէբխանէսի աոքէն Մէզմիւնը Հուլէթը Թալէպէլէրինտէն 20 խալլըղընտա Աթըֆ էֆ.՝ տիւն սաաթ Պէյօղլունտա Գալաթա Սէրայը համմամընտա կիրիշմիշ իչիւն կիտէր վէ պիր ուսթուրա իւթէյէրէգ, ուսթուրա քէնտինէ վէրիլիր։ Պիր սաաթ սօնրա թէլաշլար մուաշիլէրին էճրոէ չալըշանտագա օլտըղընը կէօրմիւշլէրտիր թարաֆը սատիրինտէն վուրուպ, չէէօ օլտըղը հալտէ պուլունմըշ տը։ Թարաֆընտան միւճէրրիէէ գէրէ Աթըֆ էֆ.՝ իւտ զատէ օլտըղը կէօրէ թայինլէր թօլուպ էօլտըր տէ էօլիմ պուլլնտան ալտ էլէ կէօրէ իրէճ պէրէն թուրպիշլէրտըր։ Իզէր աթըլմըշտըր Աթըֆ էֆ.՝ էյիլէշմէյէ պաշլամըշ տըր։

—Սամաթիատա Խալըլ Նամընտա պիր Իրանլը՝ կէչէն կիւն խանէսինտէ կալըպը Թախտա իլէ գավկա էտէրէգ, մէզգուրէյի 5 էէրինտէն, վէ Մէհմէտ Նաղի նամընտա պիր Իրանլընըն 13 խալլընտա գըզընը 6 էէրինտէն պըչագլա եարալայարագ, զէվճէսի վէքրէմ իթմիշ վէ գըզ՝ թէհլիքէլի հալտէ խասթախանէյէ գալտըրըլմըշ տըր։ Գաթիլ աէրէսթ օլունմըշ տըր։ Իշպու ճինայէթին՝ գըզը գէօճէ պէյնինտէ գաղանըն մէնչէիյէյէ ատսսսասըլ իլէրի կէլմիշ տըր։

—Ցերըսթալէր վալիսի աթուֆ. Խալիլ պէյ հազրէթլէրի՝ մէրգէզ գօմանտանլըղը վէքիլ իտէրէգ, Մրլէ աշիրէթիյլէ Շէմսիլ վէ Գարա Քէ-չիլի աշիրէթլէրի պէյնինտէքի միւ-նազաաթը հալլ իթմէք իչիւն իօլա չըգմըշ տըր։

—Պաղդատա կէօնտէրիլմիշ օլան հէյէթը թէֆթիշիյէ Փէտվաթալտա՝ իճրաթ վաղիֆէ իթմէքտէ, չէհրը մէզգիւրտան իօլա չըգմըշ տըր։

—Սիւրրէի Հիւմայուն էմինի աթուֆ. Աքիֆ պէյ հազրէթլէրի Նախիրքա պուլունտըղընտան, միւշ-ճէրէյէ թիւխթասը նէզաը Շա-

հանէտէ գապուլ պույուրուլարագ, Հաճէը Շէրիֆ մուհաֆըզը սաաա. Ապտիւր Ռահման բաշայը վէգիլ ի-տէրէգ, քէնտիսինին տէնիզ թարիգիյլէ ավտէթինէ միւսաաատէ Սէ-նիյէ էրզան պույուրըլմըշ տըր։

—Նիւ Եօրգ էտիպը օվկիւրթասը միւֆէթթիշը ասաա. Մ. Լէոն Ֆէրգիւսօնըն՝ Մուսաանիայա միւտէվ-վէրրաթ կէօթիւրտիւկի խալեր տահիլէնտէն, մուամիլէյէ կէօմրիւկէ չըգմըշ տաաէ սօրուլաբըլաա, պաղըլ լարըն 1 էլմաս միւլլէթ, 1 չիֆթ էլմաս քիւպէ, 1 ալթուն գօրտոն վէ պիր մըգտար քիւլչէ ալթունտան իպարէթ օլուպ, գուլ-լանըլմըշ վէ ֆամիլիտանընտա պուլ-գարլըղընտա պէյան իթմիշ տիր։

Կէօմրիւկէ մալիւմաթ վէրիլմէ-սինի իմրօր օլունան էշխասըն նի-գատէն իսքէ գօմ կէօմրիւգ ուլթ-ճասը լազըմ կէլէճէկտէն, մէզգիւր էշխա իչիւն տէ իսքէ գօմ զարարը պիր գաչ քէնտի կէօմրիւգ մագամընա բէր. վէրիլմէսինտէն իսէ մամուրինին լազըմ կէլէնէյէ թէրիպ, Ցէրսաանէթէ միւլաղ պէլինէ Բալսամաթ է-մրէ թայիլէր իտիլմիշ սօրուլմըշ տըր։

—Գալաթա Թօբխանէսի պիր Թա-գամ Հասըմպիւլէր իւպիւ Կէօկէտ պէ Թարաֆէ կէնգէթը ուղնաաթը պազ էչէ գումբանիանըն կօթրէ պէսէն Զէրգէ մուհասէպէթլէրինտէն Իսթօրն՝ ափէրէն Լէլէնթաէնտէ Թէյգ գօդա կէտաէ քէօկօնտէր իլէ կէզէն հաագլա պէսատ, թէնէէսթէ հասըլ իթմէսի պէրգաթ Բաստ լէլ Բալտէ իթմէսինտէ, պիր վէ տուրլիւ թէզլիլ պէստատա պէրտէիէ սաթ պիր թահէտ իթմէսինտէ կէլէճէկ պէզալըըլ ըիմէ պազը։

—Սաթուքտան Ռուսի էֆ.նին մէ-գտէտէն թակաէ թաքլիտ միւճիմէ եր-քէնտ կայէթըըլ թօրխասա Սէրամ էֆ.նին թահթը թաղըրիանտա նէճը ումունտա պալլըլմըշ տըր։

—Սամանը օրտուսը իչիւն 1000 ատլըն ալընմասը իչիւն մուգ Սէրասքէրի՝ կէչէն կիւն օրտու Հիւմայուն միւթէհասսըսլա-րընտան Մ. Չէրիբազին իլէ պիր մուգավէլէնամէ ագտ իթմիշ տիր։

—Օրման, Մէատին վէ Զիրաաթ նէզարէթինէ Պրուսատան պու Քէրէ սախը 50,000 սաէա թուփ փիտանը ճէլպ իտիլմիշ վէ էյաձագ պաշլամըշ մահալլէրէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

—Այթինա Սամանը սէֆիրի Եու-նան խարիճիյէ նէզարէթինէ կէօտէ-րէգ, գօնսօլօսլար ահտնամէսինին ահքամը ումումիյէ իլէ միւգաբըլէ բաղըրքսըն թէվզի օլունան մաւմէ-ռատը սաթըլըր Գէճէրա-լարըն օ-նաա գտբ թէր։

—Թիւրքիա վէ Բուլկարիա պէյնինտէ իւռէքէթ ահտնամէսինին միւղա-քէրէսինէ մէմուր գօմիսիօն՝ պու կիւն միւզաքէրատ ումը իճթիմա իտէ-ճէք տիր։

—Տիւն աղշամ սաաթ 10 պու-չութ պաաաէլէրինտէ Պէյօղլունտա Եօղուրթհանէ սօգաղընտա սաքին գույումճը Մկրտիչ աղանըն 2 խա-նէսինտէքի չօճուղը հէր նասըլ իսէ Բէնբէ փէոտ չըքէսինի ալարագ իչ-միշ վէ պունը միւթէաղըգ չըր-պիրիլ աղըրլարա տուչար օլմըշ է-

տէ տէ, տէրհալ պիր էճզախանէյէ կէօթիւրիլիրէք լազըմ կէլէն իլաճ-լարը իչիրիլմիշ վէ պէօյլէճէ մա-հազըգ պիր էօլիւմտէն գուրթա-րըլմըշ տըր։

Պէօյլէ վագաալար վալիտէյնէ իպրէթ օլմա կէրէք տիր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Ֆրէնքլէրին Ս. Զաաիկ Եորթուսը միւնասէպէթիյլէ պու կիւն Գալաթա Պօրսասը գափալը պուլունաճագ տըր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Տիւն Տէրսաանէթէ պուլունան քիլիսէլէրտէ Ծաղկազարդ Եորթուսը վէ Տօնէրաշ գ այինի զայէթ մուհթէշէմ պիր սուրէթտէ իճրա օլունմըշ վէ էրքէգ վէ գատըն բէգ չօգ ճէմաաթ հազըր պուլունմըշ տըր։

Պոլսոյ Մայր Եկեղեցի, Պէյօղլու, Սամաթիա, Իւսկիւտար վէ Գատըգէօյ կիպի գալապալըգ սէմթլէր քիլիսէլէրինտէ քիլիսէյէ էհալի մէվճուտ օլուպ, Թաթլը Սրմաքեան Ամեն. Տ. Մաղաքիա Օրմանեան հազրէթլէրի՝ Մայր Եկեղեցիտէ Դըռնբացէք այինինի իճրա իթմիշ վէ Դռնբացէքին մանէվի մաանասընը էյզահ իտէրէգ, պէլէղանէ պիր վաազ սէօյլէմիշ տիր։ Բէզպէլէ Սամաթիատան Ս. Գէորգ քիլիսէսինտէ տախի Թաթլը Վէքիլ Ճէվահիրճեան Գեր. Տ. Գաբրիէլ Սրբազան հազրէթլէրի, գարըղ սէօյլէմիշ տիր։

Տիւն աղշամ բաշթախմէն պիւ-ճիւմէ քիլիսէլէրտէ պիր Նըշանաբերութեան օգուսգրդ, պունտան պիր միւտտէթ Ս. Զաաիկ Եորթուսը միւ-նասէպէթիյլէ հաթթախանէտէ վէ Ս. Փրկիչ խասթախանէսինտէ պու-լունանլարա էանէ վէ մաավէնէթ իչիւն էհալինին պիր Խրիմեանիզմ վաղիֆէսի էաաէ ու իհսան օլունմըշ տըր։

Պաթրիգխանէ թարաֆընտան միւֆէթթիշ թային օլունան Տ. Խոսրով վարդապետ իլէ Մելքեան Մկրտիչ էֆ.՝ տիւն Նաալը Գաբուսյա կիտէրէգ, մահալը մէզգիւր քի-լիսէսի Թաղ. Խորհրդոյն ախտէ-րէն իճրա օլունան ինթիխապ հագ-գընտա պիր թահգիգաթ իճրա իթմիշ օլտուգլարընտան, նէթիճէ թահգիգաթը պաբրուր Պաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինէ թագտիմ իտէճէքլէր տիր։

Պու կիւն Թէքիրտաղընտա հարէ-քէթ իտէճէք օլան էննի Առաջնորդ Ալանեան Գեր. Տ. Ներսէս Սրբա-զանը գապուլ ու իսթիգպալ իթ-մէգ իւզրէ բէտիր հէյէթլէր թա-րաֆընտան հազըրլանըլար կէօրիւլ-մէքտէ տիր։ Ս. Զաաիկ Եորթուլարըն-տան սօնրա իսէ հաֆթա սօր Գ. աաա. Ընդհ. Ժողով՝ Տ. Ներսէս Սրբա-զանըն էվրագ վէ մուհաբէրաթընը վէ իֆատաթը վագըասընը իսթի-մա իթմէք իւզրէ տաւլ իճթիմա իտէճէք, վէ պաաէհու թէմէ միւ-թէալլիգ պիր թագրիր մէսէլէլէրին բույէթ ու թէսվիյէսիյլէ իչթիղալ օլունաճագ տըր։

Սիվաստան խապըլ ալընըան կէօրէ, Առաջնորդ Թահմիզեան Գեր. Տ. Պետրոս Սրբազան մուավին կէօն-տէրիլէն վարդապետ իչէ խարար պիր բուհրանի օլմայըգ, Տ. Պետրոս Սրբազանտան քէնտիսի մուավինէթ

պէքլէմէքտէ օլտուղընտան, պու-նըն էէրինէ չաշուս վէ միւգթէտիր պիր րուհանի մուավին լիւզում օ-լտուղը խատէ վէրիլիյօր։

Ռուսիա Էրմէնիլէրինին Թիֆլիսաէ քէտէրին էն գաթիմ վէ մաարուֆ մէ-թէհասսըսլարընտան Ներսէսեան բուհանի Դպրոցին տէհէմ մէզգիւրիւն բաթըրաշ-լը վէ կիւրիւլթիլի էն աշգալըշգ միւ-նասէպէթիյլէ պիր սօգաղընտա պուլու-նըգ, պիր գաչ աէֆալար Էնէրինի թէգ-էէլ իթմէք իսթէնմիշ իսէ տէ, ույա-մամըշ օլտուղընտան, պու քէրէ Նա-տէրէան Նամընտա մէարիֆփէրվէր պիր զաթըն՝ իւզէրինէ Ներսէսեան Դպրոցին պինասը խարըլմագ չարթ-թէյլէ Թիֆլիսին խարիճինտէ էրէյինէ վասի պիր արսա իհտա էթմիշ տիր։

Իրան Էրմէնիլէրինին Առաջնորդ ին-թիխապը մէսէլէսի պու գէրէ էրէյիննէ նազարը տիգգաթը ճէլպ իթմիշ օլուպ, իչպու ինթիխապա Թէպրիզ իլէ քէնտի 3 քէօյիւ, Ուրմի վէ 28 քէօյիւ, Մարաղա վէ 2 քէօյիւ, Խոյ վէ 7 քէօյիւ, Մակու վէ 4 քէօյիւ, Աղտամիլ, Սալմաստըն 26 քէօյիւ, Գարատաղըն 27 քէօյիւ, Բաբանտուզըն 10 քէօյիւ, Սօլտուզըն 9, Սաուջպուլաղըն 4, վէ Միանտաբըն 4 քէօյլէրի իշթիրագ իտէճէքլէր տիր։ Լաքին բիւյուքթէ կէօրէ, պու քէօյլէր էհալիսի՝ չօգ ճահիլ օլտուղընտան, ինթիխապ օլունան Առաջնորդ՝ Թէպրիզտէքի պիր գաչ միւթէգալլիպըն քէյֆինէ պաղլը գալաճագ տըր։

Տիւն Էրմէնի Գաթոլիգ Կ. Բաթթիճ վէգիլի Արփիարեան հիւրմ. Աւետիս Արքեպ.-ըն խամի կիւնիւ օլտուղընտան, պիր խայլի րուհանիլէր վէ ճէմաաթ միւթէպէրանըն կաթոլիկոսարանա ազիմէթլէ մումայիլէյհէ րէսմը թէպրիքի իֆա էյլէմիշլէր տիր։

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Հանգուցեալ Տիկին Սաթենիկ Ալանեան յուղարկաւորութեան սաթիւ փուսան ծաղկեպսակի (5) հինգ Օսմ. ոսկի նուիրած են Հիւանդանոցիս Վսեմ. Տէր եւ Տիկին Օհան էֆ. Գազազեան՝ ի Լազան։ (ԿՆԻ)

Կ. Պոլիս 24 մարտ 1901

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բարիզ 7 ապրիլ.—Ֆրանսա րէիսը ճիւմհուրը Մ. Լուպէ՝ պու կիւն էօյլէնտէն սօնրա սաաթ 2 պուչուգտա Ֆրանսանըն ճէնուպ ճիհէթինէ հարէքէթ իթմիշ տիր։ Րէիսը միւշարիլէյհէ վիւգէլատան խարիճիյէ, հարպիյէ, պահրիյէ վէ նաֆիա նազըրլարը րէֆագաթ իթմիշլէր տիր։ Րէիսը ճիւմհուր՝ խարճըն սալըհ պիր գաչ սաղիգա Գանն վէ Անթիպ չէհիրլէրինտէ թուրաճագ, վէ սալըհ սաաթ 10տա Նիսէ միւվասալէթ իտէճէք տիր։

Նիւ 7 ապրիլ.—Եօլճուլարըն գալապալըղը հէր կիւն արթըյօր։ Օթէլլէրին քիրաֆիաթ տօլմուշ տըր։ Էհալի հէր թարաֆտա տըր։

Ալժէ 7 ապրիլ.—Պու կիւն Ալժէ (Ճէզայիր) չէհրինտէ վուգու պուլան մուգէլէ չէհրայիլէրին չօգ բօրլագ օլմուշ տըր։ Հէչ պիր հատիսէ վուգու պուլմամըշ տըր։

Լօնտրա 7 ապրիլ.—Ինկիլթէրա գրալը՝ Գոբենհակտա պէյաչքթըն վէլիահտը արէգ ու Գօբէնհակէն Ասթրալիատան ավտէթինէ գատար թէէխիր իթմէյէ գարար վէրմիշ տիր։

Սօֆիա 7 ապրիլ.—Րէիսը վիւքէլա Մ. Գարավէլօֆ՝ Մ. Սարաֆօֆըն թահթը րիյասէթինէքի ճէմիյէթին գալէմ հէյէթինին մէյտին իթմիշ տիր։

Սէնթ 7 ապրիլ.—Թուլօնտա կիտէճէք օլան Իթալեան սէֆինէսի պու սաբահ Սէնթտա Արէգէթ էթմիշ տիր։

ՉԻՆ ԱՀՎԱԼԻ

Բէքինաէն մարտ 27 Թարիխէյլէ չէքիւէն պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, Բուսիանքն Բէքին ռէֆիրի Մ. ռը կիէր՝ Թիէն-Զինաէ Բուս վէ Ինկիլիզ հասիսէի հագդանա պիր գարար էթթիքեզ օլունմագան եվէլ, միւնագիւնֆիհ օլան արագի իւղերինէ էր Բուս պայրաղընը սիքիլի պըրագմամասընա տաիր Բէքերսպուրկան Թալիմաթ սպղ էթմէյ պէհանէ պուլմայօրլար։

«Տիկեր Թարաֆտան իքինճի արազիի ասքերիյէ զօմանատը իլէ Գաս-Գանկ տաերէի ասքերիյէսի զօմանատը՝ չօգ էյի էլաէ պուլընարգընան, արթըգ պունլարընա հիչ պիր էնտիշէ եօգ ըզը։

Բուսիա՝ Մէնթէհսի Շարգա ասքեր կէօնտերմէսինտէ տէվամ իտիյօր։ Ցէվէլթը միւշարէյէհանընը չէմտի՝ օրատաքի ասքերինի ազալթմագ ֆիքրինտէ պուլընմասընը տէրքեսար ըզը։ Իւշ սէնէտէն պէրու իմատա ասաքիրի՝ սուս բուս վէ լաքին նիզամը տաիրէսինտէ Օ-ռէսատան միւֆարէգաթ էթմէսինտէ տէվամ էթմիշ ըզը։

Մէնթէհսի Շարգտա Բուսիանընը գուվվէի ասքերիյէսի էլան 40000 նէֆէր թախմին օլընը յօր։ պէնլերճէ յըմէնարֆէր մուհաֆազա ասքերի պու հիսապա ասխի տէյէլ ըզը, վէ պու մուհաֆազա ասքիրի մուհիմ պիր օրտու իհթիյաթը ըզը։

* * *

Ճոնսոն էրմիոտ ագլամը կէլէն Բէլէկրաֆ

Բէքերսպուրկ 5 ապրիլ։—Մէսաժէ պէ- կոմէրճիան կազէթասը՝ տէվէթլէր իլէ Զին արասընտա տէրտէսը իճրա պուլընան մի զաքէրաթը հէքտայէսինէ նազ էթմիշ ըզը։ Պու բէսմէ նէյրիյաթտա եզճիւմլէ պէյան օլունարընընա կէօրէ, Մանչուրիյէ տաիր Բուսիա իլէ Զին արասընտագի սուրէթը թէսվիյ՝ էյլէյէթ մէղբիրէտէ բտաեր ասայիշ ու ինղրազաթ էթմէգ մագսէտը սօնրա թախլիյէ էթմէգ մագսէտը եէկէտանէսինէ մէպնի հազրլանմագ ըզը։ Մամաֆիհի, պու սուրէթը թէսվիյ՝ Բուսիանընը նիյէթը սահիհսէտ հագդանտա իշտէ օլունան եալան վէ պէտխահանէ չայիտալը սէպէպիյէ չիմտիյէ գտատը գաթթէն ագա օլունամագ ըզը։ Մանչուրիտէ ահվալ սիպէլինճէ, էյլէյէթ մէղբիրէ՝ գաթթէն Զինէ իտատ օլունանագ ըզը։ Պունընկա պէրագէր Բուսիա՝ Մանչուրիտէ չիմտիյէթ թէշքիլաթը մուհաֆազա իտիյօր։

* * *

Ցէն ագլամ կէլէն Բէլէկրաֆտան

Բարիզ 6 ապրիլ։—Ֆրանսանընը Բէքին սէֆիրը ճէտիտ Մ. Պ՝ մահալը մէմուրիյէթինէ կէթմէնը իւզրէ Եարբն Մարսիլիասան վարօրա պինէճէք ըզը։

Դօլոնա 6 ապրիլ։— Բէօնինէ Զայլոնի կազէթասընընը Բէքերսպուրկ-ֆէք եաղմակիրլէր չէթէլէրինի սէֆարթէ Թէէսիպ էթմիշլէր ըզը։ Մարբէշալ Սունդն Թահթը գօմանատանա պուլընան Գուանկ-Սի օրատաբընը ասքեր նէֆէրատընա կէլինտիքտէ, պու ասքէրլէր՝ անլէրէ կէօնտերմէքտէ օլաբիլիր մի թէատատա բիրինճ դաֆիլէլէրիյլէ երզագլարընը Թէատրընը խատպիլիյօրլար վէ հայատալարդ էթմէյէ պէհանէ պուլմայօրլար։

«Տիկեր Թարաֆտան իքինճի արազիի ասքերիյէ զօմանատը իլէ Գաս-Գանկ տաերէի ասքերիյէսի զօմանատը՝ չօգ էյի էլաէ պուլընարգընան, արթըգ պունլարընա հիչ պիր էնտիշէ եօգ ըզը։

Բուսիա՝ Մէնթէհսի Շարգա ասքեր կէօնտերմէսինտէ տէվամ իտիյօր։ Ցէվէլթը միւշարէյէհանընը չէմտի՝ օրատաքի ասքերինի ազալթմագ ֆիքրինտէ պուլընմասընը տէրքեսար ըզը։ Իւշ սէնէտէն պէրու իմատա ասաքիրի՝ սուս բուս վէ լաքին նիզամը տաիրէսինտէ Օ-ռէսատան միւֆարէգաթ էթմէսինտէ տէվամ էթմիշ ըզը։

Մէնթէհսի Շարգտա Բուսիանընը գուվվէի ասքերիյէսի էլան 40000 նէֆէր թախմին օլընը յօր։ պէնլերճէ յըմէնարֆէր մուհաֆազա ասքերի պու հիսապա ասխի տէյէլ ըզը, վէ պու մուհաֆազա ասքիրի մուհիմ պիր օրտու իհթիյաթը ըզը։

* * *

Ճոնսոն էրմիոտ ագլամը կէլէն Բէլէկրաֆ

Բէքերսպուրկ 5 ապրիլ։—Մէսաժէ պէ- կոմէրճիան կազէթասը՝ տէվէթլէր իլէ Զին արասընտա տէրտէսը իճրա պուլընան մի զաքէրաթը հէքտայէսինէ նազ էթմիշ ըզը։ Պու բէսմէ նէյրիյաթտա եզճիւմլէ պէյան օլունարընընա կէօրէ, Մանչուրիյէ տաիրէ Բուսիա իլէ Զին արասընտագի սուրէթը թէսվիյ՝ էյլէյէթ մէղբիրէտէ բտաեր ասայիշ ու ինղրազաթ էթմէգ սօնրա թախլիյէ էթմէգ մագսէտը եէկէտանէսինէ մէպնի հազրլանմագ ըզը։ Մամաֆիհի, պու սուրէթը թէսվիյ՝ Բուսիանընը նիյէթը սահիհսէտ հագդանտա իշտէ օլունան եալան վէ պէտխահանէ չայիտալը սէպէպիյէ չիմտիյէ գտատը գաթթէն ագա օլունամագ ըզը։ Մանչուրիտէ ահվալ սիպէլինճէ, էյլէյէթ մէղբիրէ՝ գաթթէն Զինէ իտատ օլունանագ ըզը։ Պունընկա պէրագէր Բուսիա՝ Մանչուրիտէ չիմտիյէթ թէշքիլաթը մուհաֆազա իտիյօր։

* * *

Ցէն ագլամ կէլէն Բէլէկրաֆտան

Բարիզ 6 ապրիլ։—Ֆրանսանընը Բէքին սէֆիրը ճէտիտ Մ. Պ՝ մահալը մէմուրիյէթինէ կէթմէնը իւզրէ Եարբն Մարսիլիասան վարօրա պինէճէք ըզը։

Դօլոնա 6 ապրիլ։— Բէօնինէ Զայլոնի կազէթասընընը Բէքերսպուրկֆէք եաղմակիրլէր չէթէլէրինի սէֆարթէ Թէէսիպ էթմիշլէր ըզը։ Մարբէշալ Սունդն Թահթը գօմանատանա պուլընան Գուանկ-Սի օրատաբընը ասքեր նէֆէրատընա կէլինտիքտէ, պու ասքէրլէր՝ անլէրէ կէօնտերմէքտէ օլաբիլիր մի թէատատա բիրինճ դաֆիլէլէրիյլէ երզագլարընը Թէատրընը խատպիլիյօրլար վէ հայատալարդ էթմէյէ պէհանէ պուլմայօրլար։

«Ամօր գուրպինաէ Գու-Լանկ-Սու ատասընը Շանկայ կիպի պիր մուէսսէսէսը աբվէլիյէ հալինէ իֆրաղ էթմէյէ տաիր տէվէթլէրին լայիհասընը Զին տէվէթի գապուլ էթմիշ ըզը։»

Զինլիլեր՝ Թիէն-Զին տէմիրբէօլու խաթթը իւզէրինտէ պինլերլէ հօլճուլարդ խատյօրլար։ Էմմէյէթը հալ իտատ օլունըյօր։ Թիւճճարլար քիւմիյէթլի եմթատա սեվդ ու իրսալ խատյօրլար։ Ցէմիրբէօլ խատրէսի՝ մարտ այլընտա հաբլաթը էլի պէն ֆրանգ արթաբղընը թախմին խատյօր։

Պու քէրրէ Մարսիլիայա վարտա օլան Ավըներ պու Թոնգին նամ կազէթատա պէրվէճէհը աթի օգունմըշ ըզը։

«Շուսան զէմանլարտա Գաս-Գանկ իլլէքսինտէ զուհուր իտէն պագը վուգուաթլարտան չօգ գահս օլընմըշ ըզը։ Մամաֆիհի զանն օլընաբղընա կէօրէ, հուսուսը՝ Զին ատասքիրը նիզամիյէսի նագդ էթմէմիշլէրտիր։ Վագբա մէղբիր իլլքէյէ բէք չօգ Զինլի ասքեր ֆիրարիլերի վէ մուհիրմիյիր գաչբզ ըզընբրար իտէ ան, չունու տախի ունութմամալը ըզը քի, ֆիրարտա պուլընան միրէեատտա քէօյլեր եհալիտի՝ մուքեմմել թէւֆէնգլերիլէ սիլահլանմըշ օլաբզլարը հալատ, օրատա թօբլանան ուֆագ թէֆէք եաղմակիրլէր չէթէլէրինի ատֆարթէ Թէէսիպ էթմիշլէր ըզը։ Մարբէշալ Սունդն Թահթը գօմանատանա պուլընան Գուանկ-Սի օրատաբընը ասքեր նէֆէրատընա կէլինտիքտէ, պու ասքէրլէր՝ անլէրէ կէօնտերմէքտէ օլաբիլիր մի թէատատա բիրինճ դաֆիլէլէրիյլէ երզագլարընը Թէատրընը խատպիլիյօրլար վէ հայատալարդ էթմէյէ պէհանէ պուլմայօրլար։

«Ամօր գուրպինաէ Գու-Լանկ-Սու ատասընը Շանկայ կիպի պիր մուէսսէսէսը աբվէլիյէ հալինէ իֆրաղ էթմէյէ տաիր տէվէթլէրին լայիհասընը Զին տէվէթի գապուլ էթմիշ ըզը։»

Զինլիլեր՝ Թիէն-Զին տէմիրբէօլու խաթթը իւզէրինտէ պինլերլէ հօլճուլարդ խատյօրլար։ Էմմէյէթը հալ իտատ օլունըյօր։ Թիւճճարլար քիւմիյէթլի եմթատա սեվդ ու իրսալ խատյօրլար։ Ցէմիրբէօլ խատրէսի՝ մարտ այլընտա հաբլաթը էլի պէն ֆրանգ արթաբղընը թախմին խատյօր։

Պու քէրրէ Մարսիլիայա վարտա օլան Ավըներ պու Թոնգին նամ կազէթատա պէրվէճէհը աթի օգունմըշ ըզը։

«Շուսան զէմանլարտա Գաս-Գանկ իլլէքսինտէ զուհուր իտէն պագը վուգուաթլարտան չօգ գահս օլընմըշ ըզը։ Մամաֆիհի զանն օլընաբղընա կէօրէ, հուսուսը՝ Զին ատասքիրը նիզամիյէսի նագդ էթմէմիշլէրտիր։ Վագբա մէղբիր իլլքէյէ բէք չօգ Զինլի ասքեր ֆիրարիլերի վէ մուհիրմիյիր գաչբզ ըզընբրար իտէ ան, չունու տախի ունութմամալը ըզը քի, ֆիրարտա պուլընան միրէեատտա քէօյլեր եհալիտի՝ մուքեմմել թէւֆէնգլերիլէ սիլահլանմըշ օլաբզլարը հալատ, օրատա թօբլանան ուֆագ թէ-

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԸՑԷ

Բարիզին Մարէն կազէթասը՝ քէնտի մուխպիրինին բէրս Դրիւկէր իլէ պիր միւլագաթը նէշր էթմիշ ըզը։ Իշդու միւլագաթտա բէրս Դրիւկէր շէօյլէ սէօյլէմիշ ըզը։

«Եկէր Ինկիլիզլեր՝ քէնտի մէնֆէֆէի մախսուսէրինի անլամըշ օլաբզլար իտի, իսթեատիկմիշ իսթիգլալը պէզէ վէրիբլեր իտի, զիրա ֆ հալատ պէօյիւք ֆէտէքտէսրըզլարտա պուլընմագա հազրը օլաճաղըզ. միւսալէհա տա տախի սուրէթտէ թէէմին խատիմիշ պուլընաճագ ըզը։»

Ֆրանսանընը Հօնֆլէօր չէհրի Ինկիլիզ գէնսօլօյը՝ պիր Ինկիլիզ վաբօրընը լիման ամէլէսի ալէյհինտէ միւատֆէտ էթմէք իչլուն իշտ միւատէլէ էթմիշ ըզը։

Բուսանիա գրալը՝ մէմուրիյէտը հիւքիւմէթ մաշաքընընը թենգիհաթը գրալ թախխասընընա տատի թաքպիդ օլունմասընը էմր էթմիշ ըզը։ Պունտան հասըլ օլան թատարբուֆաթ՝ խապինէի մալիյէյ թախսիս օլունճագ ըզը։

Ֆրանսանընը Թուլօն լիմանընտա տիրալ Պերիլեվին թահթը գօմանատանընտա պուլընան Բուս տոնանմասը՝ կէշէն ճումատա կիւնիւ մէղքիւր լիմանատա միւֆարէգաթ էթմիշ ըզը։

Բարիզտէ Մ. Ցէշանէլ իլէ պիր Բուս գէզէնընը արասընտա աթքլան վէ պու սէպէպտէն իւղերինտէ տէմէլիյաթ իճրա իտիլէն մատամէլ Զէլանէն վէճաթ էթմիշ օլմազլա, Բուսիա սէֆարէթի՝ թարիխը իճրասը հէնուզ թային օլունմայան ճէնազէ պալյընընը մէճարիճինի քէնտիսի թէեսիյէ իտճէճ ըզը։

Ցէրլի Թէլէկրաֆընը պէյանընա կէօրէ, Միւճթէմէտ Ամէրիգանընը Նիւ-Գրունվիլ չէհրինտէ պիր խատաթախտէտէ պուլընան պիր էսքիյար 129 եաշընտա օլաբզը հալատ էլան եաշամագտա օլուգ, լաքին հէյման միւթէմասիյէն ուլգու իլէ սյանբգլարդ արասընտա պիր հալատ պուլընը յօր էմիշ։

Ֆրանսա բէքիօր վիւքլասը Վալտէք Բուսսօնընը ահվալը սբհհիյէսի բէք չօգ էյիլէշմիշ ըզը։ Պոզգընտաքի չէշ էնմէքտէ տէվամ խատյօր։ Միւշարէյէհ էյիճէ նէֆէսալը յօր վէ եէմէկի տահա գօլայ եէյէպիլիյօր։

Թուլօն շէհրինտէ ֆէվգէլատէ պիր ֆաբրիյէթ կէօրիւլմէքտէ ըզը։ Բէք չօգ սէյէհսիլար կէլմէքտէ ըզը։ Պիր չօգ տա ինթալատանը նաղարը մէգգտաթը ճէլդ խատյօր։ Նիս շէհրի պայրաղլարը տօնատըլմըշ վէ հէր հէյէթի թէղրէն օլընմըշ ըզը։ Գա խուսուս սթատսիոնա կիրէնճատտէ թէղրէնտա զարդ օլմուշ ըզը։ Գաթթալար՝ խուսուսիյէտ ինթալատան բէք չօգ հօլճլար կէթիրմէքտէ ըզը։

Ինկիլթէրա բէքիօր վիւքլասը լօրա Սալիսբուրիի Ֆրանսանընն ճէնուզ հիհէթինտէ Գահրը Սէֆիտա սահիպնէ կէթմիշ ըզը։

Ավթրիա-Մաճառիսթան իմբէրաթօրը Ֆրանսուա Յօզէֆ՝ Ավթրիա բէքիօր վիւքլասը Մ. ռը Գէրպէրտ Լէոբօլա նէշանընընն 1բինճի բիւթպէսինի վէրմիշ ըզը։

Բումանիա գրալը Շարլ՝ Բարլամէնթօյը պիր նութգ իյրասալա աշմըշ ըզը։ Միւշարէյէհ՝ միւշգիլաթը մալիյէյի աէֆ էթմէնին բէք գարուրի օլաուգընը պէյան էթմիշ ըզը։ Մէճլիսը մէպուսան թարաֆընտան թէքլիֆ օլունան պիւտճէտ՝ մէսարիֆ 248½ միլիոն ֆրգ. ըզը։ Կէշէն սէնէքի մէսարիֆ էսթ 245.325.400 ֆրգ. էտր։

Ալէմանիա պաշվէքիլի գօնը ըզը Գիւլով իլէ Իթալիա բէքիօր վիւքլասը Մ. Մանարտէլի արասընտա Իթալիանընը չէմալչէհրլէրինտէն պէրինտէ պիր էքինճի միւլագաթ տահա վուգու պուլմագընը Իթալիա բօլէթիգա մէհաֆիլինտէ թէէյիտ էտիլմիշ ըզը։

Թուլօնտա տէմիրլի պուլընան Բուս Գահրը Սէֆիտ ֆիլօսընընը չէքիլմէսի էշլուն՝ Ալէմանիա հիւքիւմէթինին պագը թէշէպպիւսաթտա պուլընընընընը տաիր չայլու պուլան քիվալէթ սօբլարը ըզը։ Իթալիա հիւքիւմէթինին պու պագտա հիչ պիր թէշէպպիւսատ պուլընմասընը տատի բիվալէթ օլընընյօր։ Բօլէթիգա մէհաֆիլինտէ չէգան չայիտալարտա նաղարէն, իթալեան ֆիլօսընընն Թուլօնը զիյարէթի Դայիտարի լիմանընտա պիր Ֆրանսազ ֆիլօսը թարաֆընտան իճրա իտիլէն մէրասիմը իհթիյաթքէտարընէյէ մուգաբիլինտէն իտարէթ տաիր։ Պինանէնալէյհ մէրասիմը մէգքիւրէ Ֆրանսարլարիլէ իթալեանլար արասընտա խուսուսի պիր սուրէթտէ իճրա օլընանճազընտան, իւչինճի պիր տէվլէթին պունա իշթիրաքը մուվաֆֆիգ օլմամայանճազը Բուսիա թարաֆընտան նազարը արգգարտա ալընմագ, ֆիլօսընն չէքիլմէտի իչուն լազըմ կէլէն եմրլէր վէրիլմիշ ըզը։

Սօֆիատան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Գուլկարիսթան սապրդ բէյրը նուզզարը Մ. Սթօյոֆ վէճթաթ էթմիշ ըզը։

Թրանսվալտա Գիմպրլիտէն ալընան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Սբը Սէսիլ Եօսաբն ահվալը սբհհիյէսի ազբրլաշմըշ ըզը։

Եվրօբատա պուլընան Թրանսվալ բէյրը ճիւմհուրը սապրդ Մ. Գրիւկէր՝ Հօլանտանընն Ութրէխթ շէհրինտէ քէմալը չէվգ իլէ ալդըշլանմըշ, վէ Հիշվէսարմա կէթմիշ օլմազլա, եազ մէվսիմինի օրատա կէչիրճէճէք ըզը։ Մ. Գրիւկէր՝ Ութրէխթտէն էտնատ հարաքէթինտէ տատի բէք բարլագ պիր սուրէթտէ ալդըշլանմըշ ըզը։

ԲՈՒՍԻԱՅԱ ԳԸԹԼԸԳ

Բուսիանընն Գիերսոն վէ Գնարապիա էյալէթլէրինտէն Բէքերսպուրկա վէրիլէն մալիսմաթա կէօրէ, էյալէթը մէղբիրլէրինն չէքիքտի էհալիսի հագդանտաքի խապերլէր չօգ գէնա ըզը։ Էհալիի մէրգուսմէ՝ մահսուլընն գէնա վէ պէրեքէթսիզ օլմասընընտան զաթէն մուզտարըզ օլուսընը կիպի, պու գըզ մէվսիմինտէ տէ խալլի գար գուրթունլարը օլմուշ, օրթալընը չօգ տօն չէքմէշ վէ քէսլիյէթլի ըզընը հայվանաթը թէլէգ օլմուշ ըզը։

Մէրքէզի Սօֆիատա պուլընան Գուլկար Եշգէյա վէ գեսէտէսինին բէրա սլընան մուհաքէմէլէրի նէթիյէհսիսատ էթմա խալլն հիւքմը սաթլամտէ էթմա խալլն հիւքմը սաթլամտէ Խալլասը՝ թէլէկրաֆլարը՝ եվրօբա կազէթալարը թէլէկրաֆ սահէֆէլէրինտէ պիրլիբիլմէշ, վէ պիրթիւն սաթլամտէ կազէթալարընա թագթիրաթ պիրթարաֆտան էլի նէշր օլընմըշ ըզը։

Սոյլի մատատելէվյէթ թահմարը ազամտաէ մէմալիքը Շահանտաէ միւսթեզըլը բէրքահ ու սատաէթ օլան Գուլկար վարտանալարընընը պու իւշեբրա վէ ֆէսատենին բէրա դեզընան մուհաքէմէտ պէհանդը սիւլ ալընմասը նէթիյէհսիսատ պէհանդը սիւլ ալընմասը՝ Գուլկարընը մէճլիսը գանունիյատան պունարընը մէճլիսը գանունիյատան մէճլիսինտէ մաքամ մէճլիսինտէ մաքամ մէճլիսինտէ մաքամ

ԷՄՐԻ ՀԱՎԻ ՕԼԱՆ ՍԷՆԷՏԱԹԷՆ ՄԻՒՐՈՒԲԸ ԶԷՄԱՆԸ

Գունաան ազգեմ Սուրհանդակ կազէթասընաա Խորէն Սարգիսեան իմսասը իւլ «Մեսաբը Հուգուգիյէ» բնվանը իւլ ասրճ իսիլեն մէգալէնին, ումամիյէթլէ եօլսուղբզը հագգընաա Ճէրբիրէլ Շարէնիյէ զայրը էքիթիյարի օլարագ կէօնսերմիշ օլուսղբմ մէգթուգա ճէվապէն, պու սէֆա մեղքիր կազէթանընն 4796 նումէրօլը Նիսսէսինաա մասէլէսթիղրագ պիր ֆզդրայա թէսաբիւ իսիլմէշ՝ վէ չու ֆզդրայա կէօրե, կէօրիւնիր ք՝ սահիպը մեգալ, մաթգուգթ վասրթասը իւլ եզհանը ամմի թէնվիր մագասընաա մեպէի եսղբմասը լազմ կէլէն խուսուսաթաա քենսիլերինեն նէ եօլաա էյզահաթ թալեգ օլունասղբզնը անլամամշ օլմալրընաան Գանունսամէի թիճարիթին 146նճը մասասէսինի ենղարը այնսե վագ էթմէկէ մեճպուր օլմուշ, վէ ֆագաթ պունընկա սա սասաա խարքճնե չզդմշ սբր. Զիւնքի պէզիմ եվվել սրբը օպագասէ օլան մրլահաղաթմզդ չունասն թպարեթ իսե. բրօթեսթօ օլմամշ իսե թարիրը սենեասեն պէշ սենէյի մրուրը էթմէշ օլան եմրե մուհարրիր սենեսաթքն իմզասը մեսասուն թարաքընաան ինքեար օլունասղբզ հաաե, սային՝ մասասէի մեգբուրեսե կէօթէրիլսէկէ իւղբե, մեղքիր սենէալե ֆիմագա քենսիսքնե պրօրը օլմասղբզնա պիր էյմին իսե, պու էյմին սասվասը մեսասու օլո՞ւր մը. վէ մեսասունա խուսուսէթ թէվեճճիւհ իսե՞ր մը.

Մրթալեսթը մեղքիրեյե վերիլեճեք ճեվագ՝ մասասէի մեղքիրեյէ այնեն եազմագ սեյել սեր, անճագ՝ էյմին՝ իմզասը իգբար հալինսե՞ մի իճրա իսիր. վէ եախսա ինքեարը հալինսե սե՝ թէքլիֆ օլունապէլի՞ր մի, վէ եախսա սենեսէն իմզասը սա մեսասունեն քենսիսինն օլմասղբզնա սայիր իլավէր քելա՞մ մը իսիլմէլի. վէ եախսա քէյֆիյէթ երպագը վուգուա՞ մը հեվալե իթմէլի, պեօյլե մեսաբլը գանունիյեսի հավը օլան մեգեսթթիպատ էհալիմիզ պիր թագմ թապիրաթ վէ իսթիլահաթան զբյասե իշեն բուհը վէ քենսիլերինե ելղեմ օլան խուսուսաթը անլամագ իսթերլեր վէ պու էսասա պինանն պէյանը ֆիքր իսանն մուհարրիրանը սահա զբյասե թագսա քաբրլեր. վէ պենանեղ սե զաթը սլիլերինի թանքմասղբմ հալսե սբզի ո հալա թէրզիդեն, պէս եյլեսիկինեղ խուսուսը թեքեմմլ եյլեմեկե սավէթ իսերիմ. Զաթը սլիլերինեն սասվասի մալիմ օլան մեղքիր 146նճը մասասէ գանունիյեսյբ վագը ենղարը սմմե իթմեք՝ խուսուսաթը մեղքիրեյե թեքեմմլ իթմեք սեյել սեր զանն իսերիմ.

Էսասեն մրլսթելունֆիհա օլան մեսելեյե կելենեմ, մասասի քի Գանունսամէի թիճարիթաե սբրբրլ սենեալերինին սասվասը նիհայէթ 5 սենեյե գասաբ իսթիսա իսթլեպլեճեկի մուհարրիրը, վէ սենեասթը մեղքիրե թիւճճարը ղայրը քիսմենլեր քարաքընաան իմզա իսանլիսլի հալսե, սենեասթը սասյ կէպի մրբրուրը զմանը 15 սենե սբր սեյու պիր գանուն մեվճուսա սեյել սեր. վէ եմրե մուհարրիր սենեասթ՝ հեր քիմլեր թարաքընաան իմզա բալրլեր օլուր իսե օլսուն, մասասի քի ելսեն ելե սեվբի ճարզ սեր. վէ մասասի քի սենեսթ մեղգուրբ իմզա իսենին սբքիսթբ մեսուր օլասղբ, վէ պելբեսերե հերբրբ լսեն վէ եախսա գապուլ իսենին թիւճճար օլմասը ճերհեթլե, սանբն ալեյհնե բիլսիսիյեթ սավասը սասթբ նրզասեն ճարզ օլմագասա վէ եմրը գանունեն սասթ պու մերքեզան պուլընմասընաա մեպնի, մեղքիր եմրե մուհարրիր օլան սենեասթբ իրա իսենլերին՝ սբքիսթ վէ սենասթլարընա պագբլմայարագ, սերուրը զմանարընեն 5 սենե օլմասը իգբիրեղա իսեճեկրնասն, վէ մուսմիլեյե Սարգիսեան էք՝ հրշ պիր ավոգաթ վէ հիւքիմսեն քենսիսթ ֆիքբրնը մրեյյասա պիր ըեյնամե սասթ ալամայաճաղընաան, օլ պագասե օլան մրլահաղա վէ մրբ-թալեսալբընեն խիլաֆը գանուն օլմասը բրեինեսե իսիլմեսե. վէ լուբֆեն քեյֆիյէթ երպագը սերասիթ վէ զեքսավէթի մրսեբլեմ օլան բիւֆեգամբզդան պերիսինեն միւասխիլ վէ մենֆասաթը ուսմուսիյեթ նամբնա օյ պագասե օլան բեյլերինեն իշդու Ճէրբիրէլ Շարէնիյէ կազէթանընն 4796 նումէրօլը Նիսսէսինասե մասելէսթիղրագ պիր ֆզդրայա թէսաբիւ իսիլմէշ՝ վէ չու ֆզդրայա կէօրե, կէօրիւնիր ք՝ սահիպը մեգալ, մաթգուգթ վասրթասը իւլ եզհանը ամմի թէնվիր մագասընաա մեպէի եսղբմասը լազմ կէլէն խուսուսաթաա քենսիլերինեն նէ եօլաա էյզահաթ թալեգ օլունասղբզնը անլամամշ օլմալրընաան Գանունսամէի թիճարիթին 146նճը մասասէսինի ենղարը այնսե վագ էթմէկէ մեճպուր օլմուշ, վէ ֆագաթ պունընկա սա սասաա խարքճնե չզդմշ սբր. Զիւնքի պէզիմ եվվել սրբը օպագասէ օլան մրլահաղաթմզդ չունասն թպարեթ իսե. բրօթեսթօ օլմամշ իսե թարիրը սենեասեն պէշ սենէյի մրուրը էթմէշ օլան եմրե մուհարրիր սենեսաթքն իմզասը մեսասուն թարաքընաան ինքեար օլունասղբզ հաաե, սային՝ մասասէի մեգբուրեսե կէօթէրիլսէկէ իւղբե, մեղքիր սենէալե ֆիմագա քենսիսքնե պրօրը օլմասղբզնա պիր էյմին իսե, պու էյմին սասվասը մեսասու օլո՞ւր մը. վէ մեսասունա խուսուսէթ թէվեճճիւհ իսե՞ր մը.

Մրթալեսթը մեղքիրեյե վերիլեճեք ճեվագ՝ մասասէի մեղքիրեյե այնեն եազմագ սեյել սեր, անճագ՝ էյմին՝ իմզասը իգբար հալինսե՞ մի իճրա իսիր. վէ եախսա ինքեարը հալինսե սե՝ թէքլիֆ օլունասղբզ՞ր մի, վէ եախսա սենեսէն իմզասը սա մեսասունեն քենսիսինն օլմասղբզնա սայիր իլավէր քելա՞մ մը իսիլմէլի. վէ եախսա քէյֆիյէթ երպագը վուգուա՞ մը հեվալե իթմէլի, պեօյլե մեսաբլը գանունիյեսի հավը օլան մեգեսթթիպատ էհալիմիզ

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ

Իլան.

Ամերաքի նաւձէրլարտա օլան Թահ-վիլաթըն Սէլանիքյաէ չայինմըշ օլտու-ղը՝ Օսմանլը Պանգասը Թարաֆընտան էհամլյէ իլան օլունըր.

Բոնար Շէրիքիէթ Խոմիլոնը

241,210, 242,971, 244,927, 246,026
642,202, 655,466, 682,766, 690,238
693,648, 695,988, 764,014, 941,163
1,282,701, 1,946831, 1,946,833, 1913195
213,463, 466,289, 561,878, 581,530
585,659, 908,947, 932,064, 638,700
218,341, 447,601, 1625,618, 1755,791

Օսմ. տիւյուն ընէրէի հիսէ սէնէտոնը

04808, 04809, 2867 1/75, 28576/80, 28681/85, 28686/90.

Մըսըր Դըէտը Ֆանոքէսի

1884 Ն. 115,659

Վիլաէթ Բոնի 1865 Ն. 405,301

» 1871 Ն. 1255911 վէ 1189899

Դըէմի Բոնա Իբթիքա 1885

Սէրի 10144 Ն. 15

» 10211 » 39

» 10211 » 41

» 11520 » 31

» 11752 » 30

Տէրսաատէթ 29 մարտ 1901 6—6

ՏՈՒՑՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ

Տույունը Ումումիյէ իտարէսինտէ մուսթահտէմ օտանը վէ սաիրէ իչին իմալ օլընաճագ հէքնէսգ էլպիսէնին իհզարը գըմինէտա մունագասալընա լուզում կէօրիւնէն Թագրիպէն 300 մէթրօ սիյահ վէ 50 մէթրօ մավի ըէնկլը չուխալարըն մունագասասըլընա Եալթըտար գըլընմըշ, վէ իհալէ մարտըն 27ինճի սալը կիւնիւ էօյլէտէն 2 սաաթ էվվէլ պէտ իլէ էօյլէտէն 3 սաաթ սօնրայա գատար իհալէյ մուվագ-գաթէսի պիլիրա օնատն սօնրա 3 կիւն զարֆընտա, վէ Յրւնճի կիւնիւ էօյլէ-տէն 3 սաաթ սօնրայա գատար լաա-գալ 100տէ 3 թէմինաթ իլէ իհալէյ գաթիյէսի իճրա գըլընաճաղը մուզար-րէր պուլընմըշ օլտողընտան, պիրինճի բաթթըսի իհալէյ գաթիյէսին իճրա-սընտան նիհայէթ 31 կիւն սօնրայա գատար Սըթանպօլտա իտարէյ մէրքէ-զիյէտէ Թէսլիմ էյլէմէք իւզրէ իթ-ալընա թալիպ օլանլարըն ... 100տէ 10 նիսպէ-թինտէ թէէմինաթ աքճէլէրինի իտա-րէյի մէրքէզիյէ վէզնէսինէ Թէվտի էթ-մէլէրի, վէ իթա էտէճէքլէրի ... լարըն նումունէսինի սիւնագասայա ... օլաճագլարընը մուպէյյին նա-գաշանլարը վէ իսմ վէ հէօհրէթ վէ սէ-նաաթլարըլյա՝ մահալը իգամէթլէրի-նի իլավէ իտէճէքլէրի պիր վարագայա բաղթ, վէ պունը պիր զարֆ տէրու-նինէ վազ իլէ իւզէրինի քանըթըմ էյլէտիքտէն սօնրա՝ իտարէնին մահ-րէֆ մուտիրիյէթինէ իրսալ էյլէմէլէ-րի, վէ պու պապտէ պիր իտա իտլէճէք լարէթնամէ ... մալիւմաթը Թամամէ ալմագ իսթէյէնլէրին պու կիւ-նէն իթիպարէն հէր կիւն էօյլէտէն 2 սաաթ էվվէլտէն պէտ իլէ էօյլէտէն 3 սաաթ սօնրայա գատար մուատէթէտէ մէգքէրը մաարաֆ մուտիրիյէթինէ մուրա-ճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլնըր:

17 մարտ 317 5—3

* *

Տույունը Ումումիյէ իտարէսինտէ մուսթահտէմ օտանը վէ սաիրէ իչին իմալ օլընաճագ հէքնէսգ էլպիսէնին խայյար իլյէսինին մունագասասընա եալթըտար գըլընմըշ վէ իհալը մարտըն 27ինճի սալը կիւնիւ էօյլէտէն 2 սաաթ էվվէլ պէտ իլէ էօյլէտէն 3 սաաթ սօնրայա գատար իհալէյ մուվագ-գաթէսի պիլիրա օնատն սօնրա 3 կիւն զարֆընտա, վէ Յրւնճի կիւնիւ էօյլէն-տէն 3 սաաթ սօնրայա գատար լաա-գալ 100տէ 3 թէմինաթ իլէ ի-հալէյի գաթիյէսի իճրա գըլընա-ճաղը մուզարրէր պուլընմըշ օ-լտողընտան, ... օլանլարըն իսպա-թըլը ... 100տէ 10ը նիսպէթինտէ թէէմինաթ աքճէլէրինի իտարէյ մէրքէզիյէ վէզնէսինէ թէվտի էթմէլէրի, վէ պու պապտէ ազա իտա-լէճէք շարթնամէ ... մա-լիւմաթը թամամէ ալմագ իսթէյէնլէրին պու կիւնտէն իթիպարէն հէր կիւն էօյ-լէտէն 2 սաաթ էվվէլտէն պէտ իլէ էօյլէնտէն 3 սաաթ սօնրայա գատար մուատէթէտէ մէգքէրը մաարաֆ մուտի-րիյէթինէ մուրաճաաթ իթմէլէրի իլան օլունըր:

17 մարտ 317 5—4

ԻՏԱՐԷԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

Իտարէի Մախսուսէնին Մուտանիա վափուրը թարֆիֆէսինտէն թօփխանէիլ Ալըրը՝ 1316 սէնէսինէ մախսուս մաաշ տէֆթէրի գազտէն զայի օ-լուպ հէպը սահիպի զըշմիշ օլմասը մէլհուզ պուլընտողընտան, հէր քի-մին էլինտէ իսէ 15 կիւնէ գա-տար իտարէ մուհասէպէսինէ թէս-լիմ բուլմէսի վէ օնտան սօնրա զուհուրընտէ մուհտէպէր թութուլ-մայաճաղը իլան օլունըր.

24 մարտ 317

ՉՕՃՈՒՂԸՄ ՆԷ ԵԷՍԻՆ

Չօճուգլար 5- այլըգ օլուր օլմազ, ումում վալիտէլէր հավլուճըգլարընա էն էյի պիր ղըտա թէտարիքը իթմէք հավէսինէ տուշէրլէր: Պու հավէս գա-տընլար իչին բէք թապիի տիր. զի-րա վալիտէնին սիւտի նէ գատար չօգ օլսա, չօճուգ 6 այլըգ օլունճա, ար-թըգ եալընըզ օնունլա պէսլէնէմէզ: Բարիզին էն մէշհուր հէքիմլէրինտէն Տոգթ. Ֆալիէր՝ պու մուհիմ մէսէլէյի նազարը տիգգաթա ալարագ պիր չօգ թէճրիպէտ վէ թէտգիգաթտան սօնրա ՖՕՍՖԱԹԻՆ ՖԱԼԻԷՐ նամ մատտէի դը-տաիյէյի իճատ իթմիշ, վէ պու ֆա-իտէլի իճատ՝ Բարիզ, Լոնտրա վէ Եվ-րօբանըն պիլճիւմլէ Թըպպ Տար իւլ Ֆիւնունլարընտան գապուլ վէ մագպու-լը Թագտիր օլմուշ տըր: ՖՕՍՖԱԹԻՆ ՖԱԼԻԷՐ՝ հէգօլաթլա հիպի ղայէթ լէ-զիզ պիր մատտէ օլուպ, Փէվգէլատէ գուվվէթ վէրիճի վէ պէսլէյիճի տիր: Վալիտէ սիւտինտէնքի պէսլէյիճի խաս-սէնին իքի գաթ գուվվէթինի հաիզ օլտողընտան, չօճուգլար անը հէտիք-ճէ սէմիզլէնիրլէր, պէսլէնիրլէր, գու-վէթլէնիրլէր, չարուգ այաղա գալ-գարլար վէ խաստա օլմագտըրըն տիշ հըզարըրլար:

ՖՕՍՖԱԹԻՆ ՖԱԼԻԷՐ իլէ պէսլէնէն չօճուգլարըն իւէրուտէ տէ սաղլամ վէ կիւճլիւ գուվվէթլի տատմլար օլտուգ-լարը՝ պինլէրճէ էմսալլյէ մուսպէթ տիր: Տէրսաատէթ վէ Թաշրալարտա-քի պիլճիւմլէ էճզախանէլէրտէ վէ էճ-զա տէբօլարընտա սաթըլըր: 18—11

ԻԼԱՆ

Միւլքէթիմիզտէն Նամուսը պիր կէնճ էրմէնի, Թիւրքճէ վէ Ֆրանսըզճա լիսանլարա օլտուգճա աշնա վէ Րում-ճա լիսանը Թէքէլլիւմէ մուգթէտիր օ-լուպ թիճճար վէ գոմիսիոնճը մաղա-զալարընտա չալըշմագ արզուսընտա պուլընտողընտան, իսթէյէ իտէնլէրին՝ մաթպաամըզա մուրաճաաթ իթմէլէրի իլան օլունըր: 5—2

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱԳԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ

Ճանիպը ալիսինտէն.

(17) Նիզամիյէ իտարէսինտէ պուլըն-նան Փափրիգաի Հիւմայունլար իչին սէնէի հալիյէտէ մուգթէզա 200,000 գանթարը հէտապ էրէկլի մատէն քօ-մուրեյլէ Նիզամիյէ էօզագ տնպարը իչին քէզալիք պիր սէնէ զարֆընտա մուգթէզա 12000 սանտըգ կազ մէվ-գըը մունագասայա գօնուլտողընտան, իթասընտա թալիպ օլանլարըն մազամը ալի Սէրասքէրի Լէվազըմաթը Ումու-միյէ տաիրէսինէ մուրաճաաթ էյլէմէ-լէրի: 3—1

Տէրը Աւլիյէտէ Ալաճա Համամընտա սաքին իքէն, Իքինճի Մուզքէմէի Թիճա-րէթտէն իֆլասընա հիւքմ օլընմըշ օլան Ա. Գ. Գասավէթեան պիրատէրլէրին խուսուսաթը իֆլասիյէսինին րույեթ ու թէսվիյէսի զըմինտա մունզէմ զամթ քէֆալէթէտսինտէն Մարգար վէ տավա վէ-քիլլէրինտէն Գասուեան վէ Գարապէ-կեան Եղիշէէն էֆ.լէր՝ էսալէթէն սինտիք թային գըլընմըշ օլտուգլարը-տան, միւֆլիսը մէզքում գէմմէթ ինտէ ալաճագը օլանլարըն Գանունթիճարէթ Թիճարէթին 199 վէ 200ինճի մատտէ-լէրի մուճիպինճէ Թահգիգը տույուն ի-չիւն Թարիխը իլանտան իթիպարէն 21 կիւն զարֆընտա սէնէտաթլը մահ-քէմէ քէթապէթինէ Թէսլիմ էյլէմէլէրի, վէ միւտէթէ մէզքիւրէ խիթամընտան սօնրա 3 կիւնտէ, եանի 317 սէնէսի նիսանընըն 10ունճը սալը, 11ինճի չար-շէնպէ վէ 12ինճի բէնճշէնպէ կիւնլէրի սաաթ 7տէ Իքինճի Մուզքէմէի Թիճա-րէթինին իֆլաս օտասընտա կէլէրէք, սին-տիգ էֆէնտիլէր միւվաճէհէսինտէ ա-լաճագլարընը խալաֆ վէ գայտ վէ Թաստիգ իթտիրմէլէրի վէ միւտտէթը մէզքիւրէտէ իսպաթը վիւճուտ իտէմէ-յէն ալաճագլըլար հագգընտա գանու-նը մէզքիւրըն 210ունճը մատտէսինէ Թէվֆիգըն մուամէլէ օլընաճաղը իլան օլունըր:

22 մարտ 317 Ժիւժ Գոմիսէր

Իսմայիլ էֆ. քէր մէտըրի Շաքիր վէ Իրֆան հանըմլարըն՝ Իքինճի Հու-գուգ տաիրէսինտէն իթտա գըլընան իլամ մուճիպինճէ սարրաֆ Սապօնճը-օղլու Արթին էֆ. զիմմէթինտէ ալա-ճաղը օլան մէպալիղը մալիւմէնին թէ-էմինը իսթիֆասը իչիւն մէտխունը մալը օլուպ Իւզպու տէյն իչիւն Թահթը հաճզէ ալընան վէ ֆիւրուխթը գա-րարլաշտըրըլան Պըյուք Տարրէի Պէ-լէտիյէ տաիրէսինտէ Զէյնէլօղլու Ալա-էտտին մահալլէսինտէ Թահթա Էօնիւ ճատտէսինտէ 73 նումէրօլը գարգիր գահվէհանէ կէտիկինին վէ էլիէվմ 300 ղը. պէտէլ իճարա կէթիրիր պիր պապ ահէքէրճի տուքքանընըն 40 սէհիմ ի-թիպարըյլա 18 սէհմի հիսսէսինին՝ թալիպը իլանտէն իթիպարէն 15 կիւն սօնրա պիլմիւզայէտէ ֆիւրուխթ օ-լունաճաղը՝ Տէրսաատէթ Իճրա Թաթը Նի-զամիյէ իճրա տաիրէսինտէն իլան օ-լունըր:

23 մարտ 317

Զարչամպատա քեարին Տայիլէմէնէ-վի իւանգասընտա հէհրի մուխասսէս օ-լան 72 քիլօ 557 կրամ բիրինճ վէ 18 քիլօ 88 կրամ բուղտէյը սաալէրին՝ 316 սէնէսի շուպաթը հէհրի գուրօշը իլէ Ալտըր Գարուտա Ճան Գուլթարտան ճա-միի շէրիֆինէ սէնէվի մուխասսէս 60 քիլօ 298 կրամ բուղտէյը գէյթ վէ 4 քիլօ 823 կրամ արարաշէթ մօմլըն՝ 318 սէնէսի Րամազանընա մահսուսէն էրզագ անպարընտան ալընմագ իւզրէ

խատտէմէսինէ վէրիլմիշ օլան մազպուդ սէնէտտէ զայի իտիլմիշ օլտուգ. իխ-պար իտիլմիշ. վէ ճամիի շէրիֆ իլէ տէքիէհէ մէզքիւրըն միւամիլը վէ Րամազանտա թէնվիրաթընա սէքիզ կէլմէմէք իւզրէ գայտընա իւշարէթ մէքէտէտէնին նիւսխէի սանիյէլէրի ի-թա գըլընմըշ օլտողը, զայի օլան գուրօն վէ մազպուդ իլէրուտէ զուհուր իտէր իսէ հիւքմի օլմայաճաղը իլան օ-լունըր:

24 մարտ 317

Գ. Իբրահիմ Սէնիյէ հազրէթը Ալ-լահի Րէճէպ Միւլքիյէ Գալթար մէգ-թէպը ալիսի իթթիպազ օլունմագ իւզրէ էգվէլճէ աէ իլան գըլընան վէ՛շիմէ թամիր իտիլէճէք օլան Սուլ-թան Ահմէտ Պէյլի սօգաղընտա վագը մէքթէպ էսքիսինին ճէմիսինտէ ըէսմ մահալ... ըէսմի 19 ղր. 20 փարա հէտապիլէ 288,820 ղր. պէտէլ իլէ թալիպը իւզէրինտէ թէգարրուր իտէ-րէք, հէհրը հալը Րումիին 28ինճի չարշէնպէ կիւնիւ իհալէի գաթիյէսի իճրա գըլընմագ իւզրէ իհալէի էվվէ-լիյէսի իճրա իտիլմիշ օլտուղընտան, 100տէ 3 տուբէթիլէ Թէնզիլի Թա-լիպ օլանլարըն՝ բէտտիհի կէօրմէք վէ շէրաիթը մունագասալը տալըլան իչէ սիւբըթը իւզրէ էյյամը Թաթիլիյէտէն մատա հէր կիւն սաաթ 9տա գատար Օրման վէ Մէատին վէ Զըրաաթ Նէ-զարէթը ճէլիլէսի Զըրաաթ հէյէ-թը Ֆէննիյէսինտէքի մէքթէպը մէգ-պուր իւնաաթ գոմիսիոնընա մուրաճա-աթ էյլէմէլէրի իլան օլունըր:

24 մարտ 317 3—1

Թագլիտէ ճէլիլէի Մալիյէ պըլամ վէ տէվարի իչիւն 317 սէնէի մալիյէսի զարֆընտա մուգթէզա լուզում կէօրիւնէն միւհիմմաթը գըրթասիյէ թէֆթէրրուաթըլըն մունագասասը տէր-էսթէ իճրա օլտուղընտան, միւնա-սըպ մէզքիւրէնին իթասընտա Թալիբ օլանլարըն՝ պէհէր կիւն սաաթ 5տէն 10տա գատար Պէյթիւլմալ տաիրէսինտէ միւնագըտ միւպայաէթ գոմիսիոնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի:

22 մարտ 317 3—3

ՄԷՍԱԺԷՐԻ ՄԱՐԻԹԻՍ

Հաֆթալըգ սէֆէրլէր:

Ալաֆր. տարիխին 11ինճի բէնճշէնպէ կիւնիւ աղշամ ալաֆր. սաաթ 4տէ գալգաճագ Բէզալոթինին սիւվար օլտուղը էֆտանօս վափուրը՝ Զանալքալէ, Իզմիր, Սիրաս, Պէյրութ վէ Սուրիյէ խաթթը-նա հարաքէթ էյլէյէճէք տիր:

Ալաֆր. տարիխին 8ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ աղշամ ալաֆր. սաաթ 4տէ գալգաճագ Բուքէթթինին սիւվար օլտուղը Գալաթա վափուրը՝ Նովօրոսիսգ վէ Պա-թումա հարէքէթ իտէճէք տիր:

Բաար-Լիոն-Մէսաժէրի էտանէ շըմէնտը-ֆէր գումբանեասըյլա գարարլաշտըր-ըլան Թէրթիպ իւզրէ Բարիզ իչիւն ալընաճագ պիլէթլէրին ֆիյաթը պէր-վէճճըյը աթի տիր.

Պէօյիւք բօսթալարըն 1ինճի մէվգի 320, վէ 2ինճի մէվգիի վափօր վէ պի-րինճի մէվգիյը շըմէնտըֆէր պիրիլքտէ օլարագ 242 ֆր. վէ իքինճի մէվգիը վափօր վէ շըմէնտըֆէր 230 ֆր. օլուպ, խուգ վափօրլարընտա եալընըզ 1ինճի մէվգիը վափօր վէ շըմէնտըֆէր 245 ֆր. տըր:

Մէտհիմ իլան

Տօղրուտան տօղրույա Բարիզ իչիւն վէրիլէն պիլէթտէն մաատա, Մէսաժէրի գումբանեասը՝ Բաար-Լիոն Մէտիթէռա-նէ շըմէնտըֆէր խաթթընա մէրպուտ պիլճիւմլէ մահալլէր վէ էզճիւմլէ Շարգ խօլճուլարը իչիւն էն զիյատէ իւլէք օ-լան սէֆայինլար, եանի Սէնթ Էթիէն, Տիժօն, Սէթ, Մօնբէլիէ, Գան, Նիս, Ճինէվրա (Զուիչչըրա) վէ սաիրէ կի-պի մահալլէր իչիւն, Թէնզիլի օլմուշ Ֆիյաթլարլա տօղրուտան տօղրույա սէյահաթ պիլէթի վէրէճէք տիր:

Տահա միւքէմմէլ մալիւմաթ ալմագ իչիւնԳալաթա ըըլըթըմը իւզէրինտէ Միթէ Ֆրանսէզ տաիրէսինտէ պէօյիւք աճէնթէխանէյէ վէ Սթանպօլտա Գազ-ճէ Գարուսընտագի շիւպէյէ մուրաճա-աթ օլընմալը տըր:

1852ՏԷՆ ՄՈՒԷՍՍԷՍ
ՏՕԳԻԹ. Մ. ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ վէ ՕՂԼՈՒ
ԱՄԷՐԻԳԱԼԸ ՏԻԾ ԹԱՊԻՊԼԷՐԻ
Ն° 396 ՊԷՕԳԼՈՒՆՏԱ ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼՏԱ 396 Ն°
(Տաքըլ պէրտախլարընըն իտի ...., Զըղալթըլարըն իտ տակըլընտա)
Էն էհէմ թազըղը օլան տիշէրի մուգէմմէլ ալէթ վասըթասըյլա ... տիր.
Նէվճիւտա պիր տաուլ իլէ ... վէ ... էյլէմէք ... իճրա էտէր:
Ագըղ ... գալիլէ ... միւմքիւն օլտուղը ... վէ ... ... տիր:
... իտէր ... Պէյօղլունտա ... տիր:

ՎԷՆՍԱՆ ՖՕՅԱՃԵԱՆ

Սիւպլիմը Գափը Գոբրուլիտա ճէկէլ Պէյ խանը իւրիւնճիւ ն° 1 ԱՆԹՐԵ ...

ՔԷՕՉԷ ՎԷ ՃԷՐՐԱՀԼԸՂԱ ՄԽՍՈՒՍ ԱԼԷՍԱԹ ԹԻԲՊԻՃԷ ...

Մէղքիւր մաղազատա կէօզէ վէ ճէրրահլըղա միւթէալլիգ էնվաի ալէաթ ու էտէվաթ Թօրատն վէ բէրաքէնտէ օլարագ ֆիւրուխթ օլունըր:

Էզճիւմլէ, եումուշագ վէ սէրթ լասթիգտէն (գաուչու) մամուլ մէվատտը միւխթէլիֆէ, գասըգ պազլա-րը, էնվաի չիրինկալար, էլէքթրիգ մաքինալարը, միզան իւլ հավա (պարօմէթր), միզան իւլ հարարէ (թէրմօմէթր) վէ էյի ճինս կէօզլիւքլէր պուլընմագտա տըր:

Մ. Վէնսան Ֆօյաճեան՝ հէր նէվ սըբարըշաթ վէ Թա-միրաթը էհվէն ֆիյաթ իլէ իճրա վէ տէրէօհտէ իտէր:

ՄԱՆՉԷՍԹԸՐ

1824ՏԷ ՄՈՒԷՍՍԷՍ ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ

ԻՆԿԻԼԻԶ ՍԻԿՈՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սէրմայէ վէ թէէմինաթ աքչէսի 2,605,300 Ինկ. լիրասը

Սէնէվի իւճրէթ (բէյմ) 1,000,000 » »

ՇԷՐԱԻԹԻ ԷՆ ՉԻՑԱՏԷ ՄԻՒՍԱԻՏ ՏԻՐ.

Գումբանեանըն միւթէմէլլիկի Օսմ. Պանգասընտան սիւվալ օլըն:

ԹԻՒՐՔԻԱ ԻՉԻՒՆ ՈՒՄՈՒՄԻ ԱՃԷՆՏԻԱ՝

Գալաթատա Օսմանլը Պանգասը գարշըսընտէ Ցաքօրեան խան Ն° 71:

Սթանպօլ ճիհէթինտէ չիւպէսի Ֆընտըգլեան խան Նօ. 23:

Մէմալիքը Շահանէնին պաշլըճա շէհիրլէրինտէ աճէնթէլիքլէր:

Միւթէպաքի քէֆալէթլէ ԱՃԷՆԹԼԻԿԼԷՐ գապուլ օլունըր:

ՍԻՆԿԷՐ

Զաթը հալըէթը Շէհրիյարինին տիքիշ մաքինալարը միւթէահհիտի

Ֆ. ՆԱՅՏԼԻՆԿԷՐ

Սինկէր գումբանեասընըն խալիս Ինկիլիզ չէլի-կինտէն օլարագ իմալ իթմէքտէ օլտուղը մաքինալա-րընըն զէրաֆէթ վէ մէթանէթ իլէ սաիր պիր խայլի մուհասսէնաթը օլ տէրէճէ Թագտիր օլունմըշտըր քի, պու կիւն տիւնեանըն հէր Թարաֆընտա պիւյիւք իւն փամիլեալար, Թէրզիլէր վէ գունտուրաճըլար մահզա Սինկէր մաքինասը իսթիմալ իթմէքտէ տիրլէր:

Սինկէր գումբանեասը՝ չիմտիյէ գատար վուգու-պուլան միւթէատտիտ սէրկիի ումումիյէտէ աէզօրթ նիշանլարը վէ սայիսիզ տիպլօմ վէ միւտալեալարա նաիլ օլ-մուշ տըր:

Շարգ իչիւն Սինկէր մաքինալարըն էհէմիէթը տէրօզիթօճըսը պու-լունան Մ. Ժ. Նայտլինկէր՝ վիլայաթը Շահանէնին քեաֆֆէսինտէ շիւպէ-լէր թէսիս իթմիշ տիր:

Մէզքիւր մաքինալարըն մահալը ֆիւրուխթը.

Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա Սէրայընտա Մէքթէպը Սուլ-թանի գարշըսընտա:

Գալաթատա (Թիւնէլին արգասընտա Սինկէր խանընտա:
(Թրամվայ սթասիոնընըն գարշըսընտա:

Սթամպօլտա Սուլթան Համամընտա Նումէրօ 2:

Սուլթան Պայազիտտէ Թրամվայ սթասիոնը գարշըսընտա Նօ. 13:

Թաշրալարտէքինէն սօնրամագ իչիւն պալէտաէքի մաղազանըն՝ մաքինա-լարըն իւզէրինէ պուլընմասընա տիգգաթ իթմէլի.

ՕՍՄԱՆԼԸ ՍԻԿՈՐԹԱ

ՇԻՐՔԷԹԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷՍԻ

20 սէֆէր 1310 վէ 2/14 օգոստոս 1892 Թարիխլի Ֆէրմանը ալիշան մուճիպինճէ Թէշէքքիւլ էյլէմիշ տիր:

Շիրքէթը մէզքիւրէ՝ հարիգ վէ տէնիզ վէ հայաթ վէ նագլիյաթ սի-կուրթալարը մուամէլաթընը իճրա իտէր:

Իտարէխանէսի.—Տէրսաատէթտէ Գալաթատա Գարաքէօյտէքի Նէնի խան տախիլինտէ:

Գալաթատա աճէնթէ՝ Մ. Ալպէր Սիմընս, Վօյվօտա սօգաղընտա Ցա-կօրեան խանտա Նօ. 67:

Սթանպօլ ճիհէթի աճէնթէսի՝ Օսմանլը Պանգասը շիւպէսի, Նէնի ճա-մի ավլուսընտա Օսմանլը բօսթախանէսի գարշըսընտա:

Սթանպօլ ճիհէթի աճէնթէ վէքիլի՝ Մ. Ի. Զաաօխ, Մարբուճճըլարտա Զօրլըլը խանտա Նօ. 21:

ՊԱԼԳԱՆ

ՍՕՖԵԱՏԱ ՄԻԼԼԻ ՎԷ ԻՄԹԻՅԱԶԼԸ ՍԻԿՈՐԹԱ ՇԻՐՔԷԹԻ

ՍԷՐՄԱՅԷ, ԻՀԹԻՅԱԹ ՎԷ ԹԷԷՄԻՆԱԹ ՖՐԳ, 7,500,000

1899տա մէրի իւլ իճրա էօմիւր սիկուրթասըլ պէտէլի Ֆրգ. 19,534,276
» » » » եանկըն » » 460,267,203
» » » » » » բըիմի » 1,433,965

Էօմիւր իւղէրինէ վէ չօճուգլար իչիւն միւթէավիլ շէրաիթ իլէ սիկուրթա ազտ իտէր:

Եանկընտ գարշը հէր նէվի պինա վէ էշեա իւզէրինէ սիկուրթա ազտ իտէր:

Նագլիյաթ գարշը գարշը մալ, էվրագը նագտիյէ վէ վափօր սիկուրթա-լարը գապուլ իտէր:

Հիսսէտարանա 1896տա 18 1/2 %, 1897տէ 18 %, 1898տէ 18 %, 1899տա 16 % թէմէթթիւ Թէվզի իթմիշ տիր.

Շիրքէթին պանքէրլէրի (Տէրսաատէթտէ Գրէտի Լիոնէ, (Լոնտրատա Անկլօ Աւսթրիեան Պանգ, (Սօֆեատա Պանգ Նասիոնալ Պիւլկար:

Սթանպօլ ճիհէթի աճէնթէսի Բ. Գ. ԳԱՍԱՊԵԱՆ
Թիւրքիա իչիւն ումումի աճէնթէ ԱՐՇԱԿ ՈՒՆՃԵԱՆ

Սուլթան-Համամ, Տէգրանեան խան: Գալաթա Մէրթէպանի սօգագ, Ճէտտա խան:

Թիւրքիա իչիւն ումումի միւֆէթթիշ Ա. ԿԻՒՐԵՂԵԱՆ

ԼԱՆԳԻՒԼ

ՇԱՐԳՏԱ ՍԻԿՈՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԱՐԸՆԸՆ ԷՆ ԵՍԿԻՍԻ, ԷՆ ՄԷՇՀՈՒՐԸ ՎԷ ԷՆ ԶԱՑԿԸՆԸ

Քէֆալէթ աքչէսի 147 միլեօն | 1871տէն 1897 սէնէսինէ գատար Թէէտիյէ օլընան աքչէ 239 միլեօն

ՄԷՃԼԻՍԸ ԻՏԱՐԷ

Մ. Մ. Գօնթ Էտմօն Չիչի՝ միւշավիրը խասսը իմբէրաթօրի վէ-զրալի րէիս,
» Րոտոլֆ Հօյօս՝ րէիսը սանի,
» Ժօզէֆ Հօյօս՝ միւշավիրը խասսը իմբէրաթօրի վէ զրալի,
» Գօլօմօն Նագօ՝ միւշավիրը խասսը իմբէրաթօ-րի վէ զրալի.
» Անթուան Բրօքէշ տ'Օսթէն,
Թէօտօր Բօնձէն,
Ժան տը Վէնինկ-Ինկէնհայն:
Հիւքիւմէթ Գոմիսէրի,
Մ. ԺԱՆ ՄԻՒՔ միւշավիրը վիւքէլաի իմբէրաթօրի վէ զրալի,
Ումում աճէնթէ ԼԻՕՆԷԼ ՊՕՆՏԻ

ՇԱՐԳ ԻՉԻՒՆ ՄԻՒՏԻՐԻՅԷԹ. Պէյօղլունտա Թիւնէլ մէյտանըն-տա Սարաֆօղլու խանէսինտէ: